



PLÁNOVACÍ SMLOUVA a SMLOUVA O SMLOUVĚ BUDOUCÍ KUPNÍ
(dále i jen „*smlouva*“)

1) Statutární město Mladá Boleslav, IČO: 00238295

se sídlem Komenského náměstí 61/1, Mladá Boleslav 1, 273 01 Mladá Boleslav *zastoupené:*
Ing. Jiřím Bouškou, primátorem
(dále i jen „*město*“);

a

2) ARVALIS, a.s., IČO: 28211197

se sídlem Lánovská 1690, 543 01 Vrchlabí, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové pod sp. zn. B 2777
zastoupená Petrem Dědkem, předsedou představenstva
(dále i jen „*stavebník*“);

(město a stavebník dále společně i „*strany*“, každý samostatně i jako „*strana*“);

PREAMBULE

Vzhledem k tomu, že:

- (A) Stavebník hodlá na území města východně od dálnice D10 realizovat **novou část veřejné vodovodní a kanalizační sítě**, a to v rámci stavebního projektu: „*Skladový, výrobní a dopravně obslužný areál Kosmonosy*“ (dále i jen „*záměr*“).
- (B) **Záměr (nová veřejná splašková kanalizace)** bude realizován mimo jiné na pozemku ve vlastnictví města: 884/12, 942/29, 1307/2, 1398/2 v katastrálním území Mladá Boleslav;
(to vše dále i jen „*dotčené pozemky*“);
- (C) Stavebník má zájem novou část vodovodu a kanalizační sítě, jak jsou definovány níže, převést do vlastnictví města a město má zájem za níže uvedených podmínek je do svého vlastnictví nabýt;

Článek I.
Předmět Smlouvy

- 1.1. Společný zájem stran. Strany deklarují, že jejich společným zájmem je, aby došlo k realizaci projektu a s tím souvisejícího záměru, tj. k vybudování veřejného vodovodu a kanalizace tak, jak je blíže definováno v čl. II. této smlouvy a dále za podmínek v této smlouvě uvedených (dále i jen „*veřejný vodovod a kanalizace*“).

1.2. Předmět Smlouvy. Předmětem této smlouvy je:

- 1.2.1. závazek stavebníka zajistit na vlastní náklady **komplexní projektové a inženýrské přípravy** – dokumentace pro společné povolení, zajištění vydání příslušných vodoprávních rozhodnutí, zajištění dokumentace pro provádění stavby nové části vodovodu a kanalizace, to vše dle pokynů a podmínek obchodní společnosti Vodovody a kanalizace Mladá Boleslav, a. s. IČO: 46356983, se sídlem Čechova 1151, 293 22 Mladá Boleslav (dále i jen „**VaK Mladá Boleslav**“).
- 1.2.2. závazek stavebníka na vlastní náklady **realizovat veřejný vodovod a kanalizaci** (blíže popsán v čl. II. této smlouvy), a to v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou a dále vybudovaný veřejný vodovod a kanalizaci převést do vlastnictví města, a to za podmínek uvedených v této smlouvě a v rozsahu, ve kterém je (bude) veřejný vodovod a kanalizace umístěn na pozemcích v katastrálním území Mladá Boleslav, tj. ve správním obvodu **města**. Rozdělení **záměru** dle katastrálních území je uvedeno v příloze č.3 smlouvy.
- 1.2.3. závazek města poskytnout za účelem vybudování veřejného vodovodu a kanalizace i) níže uvedený pozemek ve vlastnictví města, ii) stavebníkovi nezbytnou součinnost za účelem realizace záměru a iii) vybudovaný záměr – veřejný vodovod a kanalizaci od stavebníka převzít do svého vlastnictví na základě vzájemně uzavřené Kupní smlouvy; to vše za podmínek stanovených touto smlouvou.

Článek II.

Specifikace vybudování vodovodu a kanalizace

2.1. Vybudování veřejného vodovodu a kanalizace. Vzhledem k tomu, že v dotčené lokalitě (na dotčených pozemcích) nejsou vodovod ani kanalizace vybudovány, tak je pro realizaci projektu nutné tyto vybudovat. Vybudováním (realizací) vodovodu a kanalizace se rozumí:

- 2.1.1. Prodloužení vodovodu (IO-108.1): prodloužení vodovodu je řešeno pro zásobování pitnou vodou připravované průmyslové zóny Kosmonosy. Jedná se o vodovodní řad tvořenými dvěma větvemi "A" TLT CLASS64 DN200 dl. 1404,81 m a "B" TLT CLASS64 DN150 dl. 282,0 m.
- 2.1.2. Přípojky vodovodu, vodoměrné šachty (IO-108.2): součástí inženýrského objektu IO 108.2 je i napojení 4 ks vodovodních přípojek (TLT DN100). Napojení jednotlivých vodovodních přípojek je navrženo v jednom základním typu. Podrobně je typ napojení popsán v kladečském schématu. Vodoměrné šachty jsou navrženy železobetonové, prefabrikované o světlostech rozměrech 3,75/1,75/2,35 (d/š/v).
- 2.1.3. Veřejná splašková kanalizace (IO-109.1): nová veřejná splašková kanalizace je navržena pro zajištění odvodu splaškových odpadních vod pro připravovanou průmyslovou zónu Kosmonosy. Kanalizační řady jsou tvořeny částmi "KV1" až "KV5" z materiálu PE100 RC+DOQ 3-vrstvy SDR11 D125-D160. Nově navržená

splašková kanalizace zaústíje odpadní vody do stávajícího kanalizačního řadu na pozemku p. č. 801/1 do šachty č. 5088 ve správě VaK Mladá Boleslav.

- 2.1.4. Čerpací šachty (IO-109.2): nová veřejná splašková kanalizace je navržena včetně systému přečerpávacích stanic ČSOV 1 až 5, které jsou řešeny v tomto inženýrském objektu. ČSOV 1-5 je navržena jako přečerpávací stanice, výhradně se separací tuhých látek např. typ: Strate-Awalift STRATE AWALIFT zatopitelné provedení. ČSOV 1-5 bude umístěna na pozemcích přístupných pro provozovatele.

(to vše dále i jen „**vodovod a kanalizace**“)

- 2.2. Předmětem převodu dle této smlouvy bude veřejný vodovod a veřejná kanalizace včetně všech jeho součástí umístěných na pozemcích v k.ú. Mladá Boleslav, tj. pouze v rozsahu katastrálního území Mladá Boleslav (Rozdělení záměru dle katastrálních území je uvedeno v příloze č. 3 smlouvy).
- 2.3. Stavebník je oprávněn specifikaci Vodovodu a kanalizace dle ustanovení 2.1.1., 2.1.2., 2.1.3. a 2.1.4. v průběhu přípravy realizace záměru změnit, vždy však pouze po předchozím písemném schválení změny městem a oprávněným zástupcem obchodní společnosti Vodovody a kanalizace Mladá Boleslav, a. s., nikoli však na úkor kvality a rozsahu prováděného díla.

Článek III.

Práva a povinnosti stavebníka

- 3.1. Povinnost vybudovat veřejný vodovod a kanalizace. Stavebník se zavazuje vybudovat na své náklady veřejný vodovod a kanalizaci blíže specifikované v čl. II. této smlouvy, a to včetně zpracování příslušné projektové dokumentace za předpokladu, že obdrží veškerá potřebná pravomocná veřejnoprávní povolení podle příslušných zákonů. Výslovně se uvádí, že stavebník je povinen projektovou dokumentaci a realizaci záměru vždy předem konzultovat s VaK Mladá Boleslav a městem a celá projektová dokumentace a realizace záměru musí probíhat v souladu s požadavky a výslovnými souhlasy od VaK Mladá Boleslav a města.
- 3.2. Časový plán realizace záměru. Dokončením záměru se rozumí uzavření Kupní smlouvy o převodu vlastnického práva mezi městem a stavebníkem, na základě které se město stane výlučným vlastníkem záměru – vodovodu a kanalizace v rozsahu svého katastrálního území, tj. v rozsahu k.ú. Mladá Boleslav, a to za kupní cenu ve výši 10.000,- Kč (slovy: desettisíc korun českých). Vzorové znění kupní smlouvy je přílohou č. 5 této smlouvy. Stavebník se tímto zavazuje, že záměr – prodloužení vodovodu a kanalizace bude dokončen nejpozději do 3 let od vydání pravomocného veřejnoprávního povolení k její výstavbě podle stavebního zákona nebo zákona, který jej nahradí, **nejpozději však do 5 let od uzavření této smlouvy.**
- 3.3. Stavebník je dále povinen oznámit a přizvat zástupce VaK Mladá Boleslav k účasti při realizaci všech zakrývaných vedení a konstrukcí a dále při konání kontrolních dnů.
- 3.4. Předání vybudovaného záměru – vodovodu a kanalizace. Stavebník se zavazuje po dokončení převést do vlastnictví města nově vybudované části vodovodu a kanalizace specifikované v článku II. této Smlouvy, a to za předpokladu, že tyto budou realizovány v souladu s touto smlouvou a se souhlasem a dle podmínek VaK Mladá Boleslav. V rámci předání díla městu bude rovněž přizván zástupce VaK Mladá Boleslav. Stavebník má dále povinnost předat městu kompletní dokladovou

složku včetně geodetického zaměření vodovodu a kanalizace a dokumentaci skutečného provedení a včetně zřízení odpovídajících služebností vedení vodovodu a kanalizace na pozemcích jiných vlastníků nebo budoucích smluv, jejichž předmětem je vznik odpovídající služebnosti ale bez jakýchkoli nákladů pro město.

Článek IV.

Práva a povinnosti města

- 4.1. Poskytnutí pozemků. Město touto smlouvou bezúplatně poskytuje stavebníkovi za účelem realizace záměru **pozemky p. č. 884/12, 942/29, 1307/2, 1398/2** v k.ú. Mladá Boleslav, které jsou ve výlučném vlastnictví města. Poskytnutím pozemků se rozumí, že stavebník je na těchto pozemcích oprávněn po obdržení příslušných veřejnoprávních povolení realizovat záměr. Město zavazuje uzavřít k pozemku p. č. 884/12 smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene k novému vodovodu a kanalizaci, případně již vlastní smlouvu o řízení věcného břemene k novému vodovodu a kanalizaci za stejných podmínek jako v případě smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene k novému vodovodu a kanalizaci pro p. č. 942/29, 1307/2 a 1398/2 v k.ú. Mladá Boleslav. Tato smlouva byla pro p. č. 942/29, 1307/2 a 1398/2 již uzavřena a tvoří přílohu č. 4 této smlouvy, s tím, že náhrada za zřízení věcného břemene se bude řídit Ceníkem úhrad za zřízení služebnosti na nemovitostech ve vlastnictví města Mladá Boleslav, který bude platný a účinný v době podpisu smlouvy o smlouvě budoucí či vlastní smlouvy o zřízení věcného břemene.
- 4.2. Součinnost města. Město se zavazuje poskytnout stavebníkovi nezbytnou součinnost při realizaci vodovodu a kanalizace. Touto součinností se zejména, nikoli však výlučně, rozumí poskytnutí souhlasu podle § 184a stavebního zákona č. 183/2006 Sb., resp. podle § 187 stavebního zákona č. 283/2021 Sb., poskytnutí dalších souhlasů a kladných stanovisek vydávaných v samosprávné činnosti města (zejména Odboru dopravy a silničního hospodářství, Odboru stavebního a rozvoje města - zařazených do Magistrátu města Mladá Boleslav), která jsou potřebná ve správních řízeních vedených z důvodu povolení výstavby a užívání nově zbudované části vodovodu a kanalizace. Město se zavazuje – v rámci výkonu své samostatné působnosti – zdržet se podání jakýchkoliv žádostí, podnětů, námitek nebo opravných prostředků v územním a stavebním řízení a veškerých dalších správních a jiných řízeních vedených v souvislosti s přípravou a realizací nové části vodovodu a kanalizace, ledaže stavebník poruší své povinnosti stanovené touto smlouvou, právním předpisem či příslušným pravomocným veřejnoprávním rozhodnutím a nenapraví je ani do 30 dnů od doručení písemné výzvy města.
- 4.3. Kontrola záměru. Město je oprávněno provádět kontrolu výstavby vodovodu a kanalizace, a to i prostřednictvím jím pověřených třetích osob. Stavebník je povinen umožnit pověřené osobě vstup na staveniště. Kontrola vodovodu a kanalizace bude zapsána do stavebního deníku, a to včetně připomínek a návrhů pověřené osoby.
- 4.4. Předání vodovodu a kanalizace. Město se zavazuje na základě kupní smlouvy uzavřené za podmínek uvedených v této smlouvě převzít do svého vlastnictví nově vybudované části vodovodu a kanalizace blíže popsané v článku II. této smlouvy („**Přebírané Stavby**“), a to za kupní cenu ve výši 10.000,- Kč (slovy: desettisíc korun českých). Vzorové znění kupní smlouvy je přílohou č. 5 této smlouvy. Město je povinno do 90 dnů od doručení žádosti stavebníka uzavřít se stavebníkem smlouvu, či smlouvy o převodu vlastnického práva k přebíraným stavbám na město, a to výlučně za podmínek uvedených v této smlouvě a dále za předpokladu, že přebírané stavby budou provedeny

v souladu s příslušnými pravomocnými veřejnoprávními povoleními, právními předpisy a podmínkami VaK Mladá Boleslav.

4.5. Stavebník je oprávněn zaslat výše uvedenou žádost městu nejdříve po získání i) pravomocného veřejnoprávního povolení k užívání přebíraných staveb (tj. kolaudační souhlas, nebo kolaudační rozhodnutí) podle stavebního zákona, nebo zákona, který jej nahradí a zároveň ii) prohlášení VaK Mladá Boleslav, že přebírané stavby byly vybudovány v souladu s jejími podmínkami. Neučiní-li stavebník tuto žádost do 30 dnů od nabytí právní moci veřejnoprávního povolení k užívání přebíraných staveb, je město oprávněno vyzvat stavebníka k uzavření smlouvy, či smluv o převodu vlastnického práva k přebíraným stavbám samo. Od okamžiku předání přebíraných staveb do vlastnictví města je město povinno na vlastní náklady přebírané stavby provozovat a udržovat.

Článek V.

Odstoupení od Smlouvy

5.1. Odstoupení ze strany stavebníka. Stavebník je od této smlouvy oprávněn odstoupit, pokud se stavebníkovi nepodaří získat pravomocné veřejnoprávní povolení k realizaci záměru do 3 let od podpisu této smlouvy.

5.2. Odstoupení ze strany města. Město je od této smlouvy oprávněno odstoupit, pokud stavebník nedodrží časový plán realizace záměru tak, jak je uvedeno v bodu 3.2. této smlouvy.

Článek VI.

Společná a závěrečná ustanovení

6.1. Doručování. Veškerá doručování, oznámení, úkony a jinou komunikaci mezi stranami v souvislosti s touto smlouvou budou strany činit písemně v českém jazyce a budou doručována na adresu sídla strany nebo datovou schránkou, která je preferována.

6.2. Použití smlouvy ve správních řízeních. Stavebník je oprávněn předložit tuto smlouvu v příslušných správních řízeních vedených ohledně záměru, a to mj. pro naplnění dílce ustanovení § 86 odst. 2 písm. d) stavebního zákona, popř. pro naplnění obdobného ustanovení podle zákona, který stavební zákon nahradí.

6.3. Změny Smlouvy. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze stranami odsouhlasenými, písemnými a číslovanými dodatky, vyhotovenými na jedné listině.

6.4. Účinnost. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany tímto výslovně souhlasí s tím, že tato smlouva, při dodržení podmínek stanovených nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES a zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, může být bez jakéhokoliv omezení uveřejněna v souladu s ustanoveními zákona o registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v registru uveřejní město. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této

smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a uveřejnění bez stanovení dalších podmínek.

6.5. Stejnopisy. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každá ze stran obdrží jeden (1) stejnopis.

6.6. Náležitosti plánovací smlouvy. V případě, že tato Smlouva nesplňuje jakoukoliv obligatorní náležitost, nebo náležitost nezbytnou pro realizaci záměru vyžadovanou vyhláškou Ministerstva pro místní rozvoj č. 500/2006 Sb., o územně analytických podkladech, územně plánovací dokumentaci a způsobu evidence územně plánovací činnosti, není žádná ze stran oprávněna namítat neplatnost této smlouvy a strany výslovně uvádějí svůj zájem na trvání práv a povinností z této smlouvy. V případě, že bude jakýmkoliv veřejnoprávním orgánem shledáno, že tato smlouva nespadá pod režim stavebního zákona, dle vůle stran se bude na smlouvu pohlížet v režimu zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník. Strany se dále zavazují, v případě, že tato smlouva nebude považována za smlouvu podle stavebního zákona, uzavřít novou smlouvu podle režimu stavebního zákona, která zhojí vady této smlouvy.

6.7. Strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

6.8. Přílohy. Všechny následující přílohy jsou nedílnou součástí této Smlouvy:

PŘÍLOHA č. 1: Katastrální situační výkres prodloužení veřejného vodovodu a kanalizace

PŘÍLOHA č. 2: Koordinační situační výkres prodloužení veřejného vodovodu a kanalizace

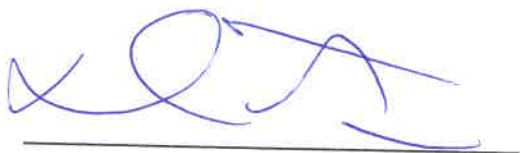
PŘÍLOHA č. 3: Katastrální situační výkres s rozdělením záměru dle katastrálních území

PŘÍLOHA č. 4: Smlouva o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene

PŘÍLOHA č. 5: Vzorové znění kupní smlouvy

V Vrchlabí dne 17.03.2025 V Mladé Boleslavi dne 6. 03. 2025

za Arvalis, a.s.



Petr Dědek
předseda představenstva

za Statutární město Mladá Boleslav



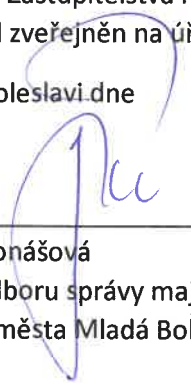
Ing. Jiří Bouška
primátor města



DOLOŽKA:

Toto právní jednání statutárního města Mladá Boleslav bylo v souladu s právními předpisy schváleno usnesením Zastupitelstva města Mladá Boleslav č. 0156/25-Z ze dne 3.3.2025. Záměr tohoto právního jednání byl zveřejněn na úřední desce od 13.1. 2025 do 29.1.2025.

V Mladé Boleslavi dne



Ing. Jitka Jonášová
vedoucí odboru správy majetku města
Magistrát města Mladá Boleslav



LEGENDA:

LEGENDA:

HRANICE KATASTRÁLNÍCH ÚZEMÍ
HRANICE POZEMKŮ

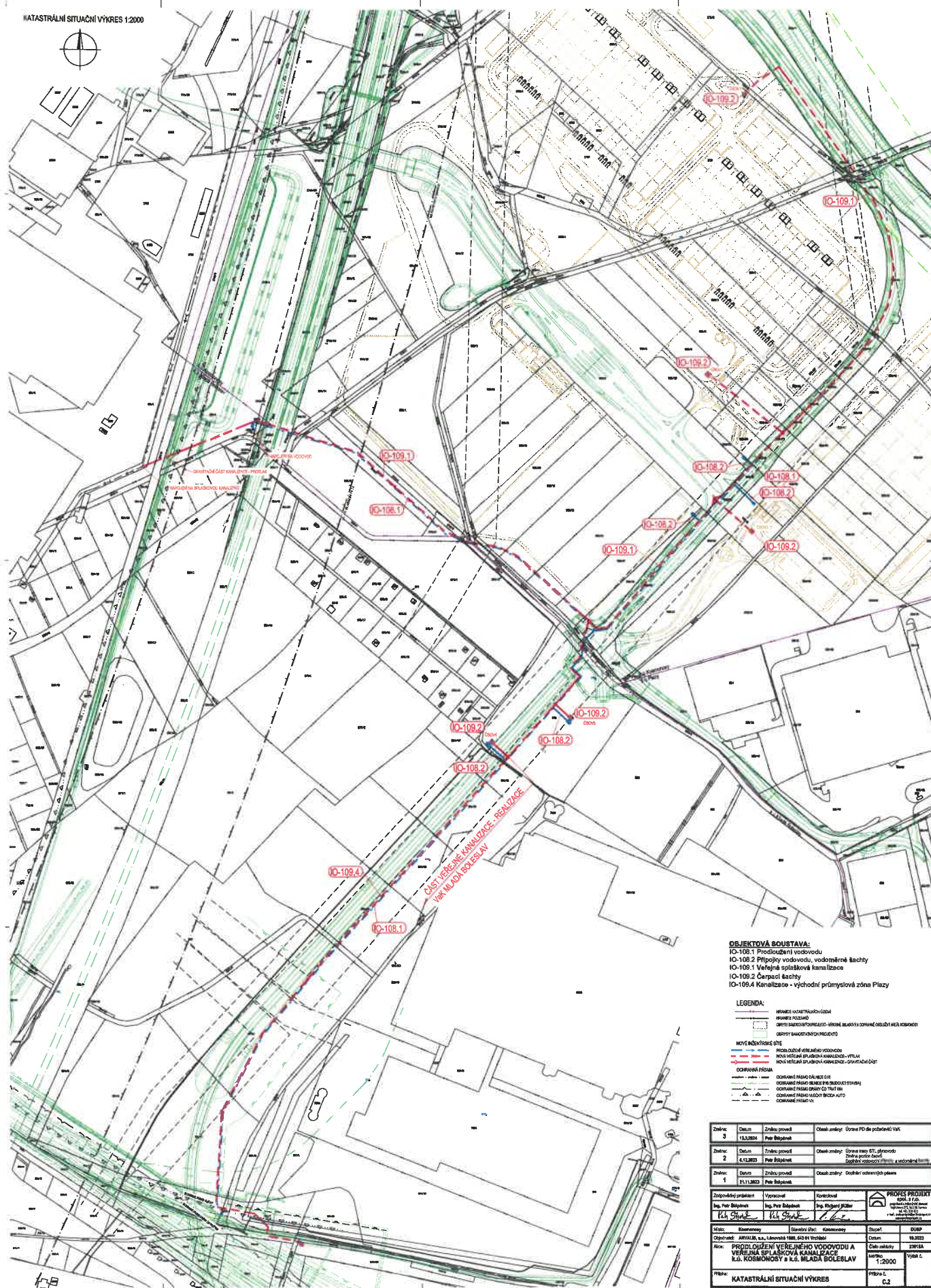
NOVÉ PŘÍSLUŠNOSTI ÚSTŘE

PROJEKTOVANÉ VJEZDY A VÝKOPY
NOVÁ VEŠTĚNÁ SÍŤ
NOVÁ VEŠTĚNÁ SÍŤ
NOVÁ VEŠTĚNÁ SÍŤ
NOVÁ VEŠTĚNÁ SÍŤ

OCHRANNÁ PÁSMA

OCHRANNÁ PÁSMA DÁLNIČNÍ
OCHRANNÁ PÁSMA BLÍŽNÍ (SLOKOS) STAVBY
OCHRANNÁ PÁSMA OBLASTI CHYTRÁ HRA
OCHRANNÁ PÁSMA VLEČNÍ BRATŘI
OCHRANNÁ PÁSMA VLEČNÍ

[illegible]



OBJEKTOVÁ SOUSTAVA:
 IO-108.1 Prodloužení vodovodu
 IO-108.2 Připojky vodovodu, vodoměrné šachty
 IO-109.1 Veřejná splašková kanalizace
 IO-109.2 Čerpací šachty
 IO-109.4 Kanalizace - východní průmyslová zóna Plzeň

LEGENDA:

- [illegible]

[illegible]



VODOVOD

h.č. Mlýnská Bolestav	
vodovod DN200	863m
přípojka	2x
vodoměrná šachta	2x

vodovod DN200	541,81m
vodovod DN150	282m
přípojka	3x
vodoměrná šachta	3x

KANALIZACE

Kanalizace	DW300	57,4m
Kanalizace	DW160	1100,8m
Kanalizace	DW125	25,22m
Kanalizace	DW110	26,16m
ČSNV		2x

K. Q. Kosmonosy		
kanalizace DN160		512,93m
kanalizace DN125		938,24m
kanalizace DN110		176,34m
Práv		2x

LEGENDA:

- FRANCE** KRAJSTRAVNICH ZEMÍ
FRANCE POČÍMAM
- NOVÉ IDENTIFIKAČNÍ SÍTĚ**
- PROLOUPLIVÉ VÝEHRNOU VOZOVOU
NOVÁ VĚRBA PRAVIDLA KAPAZITACE - VÝTLAK
NOVÁ VĚRBA PRAVIDLA KAPAZITACE - GRAFICKÁ ČAR
VÝCHOZÍ TRAT SÍTI NA L.A. KAPAZITACE
VÝCHOZÍ TRAT SÍTI NA L.A. ULICA BOLESLAV
- OPROSTĚNÍ PRÁVA**
- OPROSTĚNÍ PRÁVA ČÍSLOVÝ
OPROSTĚNÍ PRÁVA ČÍSLOVÝ (PROSTOŘOVNÝ)
OPROSTĚNÍ PRÁVA ČÍSLOVÝ CO TRAT
OPROSTĚNÍ PRÁVA ČÍSLOVÝ BRDIA AUTO
OPROSTĚNÍ PRÁVA

[illegible]

**Smlouva o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene – služebnosti
inženýrské sítě umístění stavby a smlouva o souhlasu vlastníka pozemku
k realizaci stavby**

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku na základě ustanovení § 1257 a násl. a § 1785 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „NOZ“) v platném znění a ve smyslu § 110 odst. 2) písm. a) zákona č. 183/2006 Sb., stavební zákon, ve znění pozdějších předpisů mezi následujícími stranami:

Statutární město Mladá Boleslav, IČO: 00238295, DIČ: CZ00238295
se sídlem Komenského náměstí 61/1, Mladá Boleslav I, 293 01 Mladá Boleslav
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., č.ú. 19-66337722/0800
zastoupené: Ing. Jiřím Bouškou, 1. náměstkem primátora, na základě plné moci z 22.8.2023
jako budoucí povinný

(dále také i jako „vlastník pozemku“)

a

ARVALIS a.s. IČO 28211197
se sídlem: Lánovská 1690, 543 01 Vrchlabí
zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, pod sp. zn B 2777
zastoupena Petrem Dědkem, předsedou představenstva
jako budoucí oprávněný

(dále také i jako „stavebník“)

I. Úvodní ustanovení

Budoucí povinný ze služebnosti inženýrské sítě, tj. Statutární město Mladá Boleslav, je kromě jiného podle příslušných nabývacích titulů vlastníkem pozemkové parcely č. 942/29 (orná půda), č. 1307/2 (ostatní komunikace, ostatní plocha) a č. 1398/2 (koryto vodního toku přirozené nebo upravené, vodní plocha) v k.ú. Mladá Boleslav. Uvedené pozemky jsou k dnešnímu dni zapsány v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, Katastrálního pracoviště Mladá Boleslav na listu vlastnictví č. 10001 pro katastrální území Mladá Boleslav (dále jen „služebné pozemky“).

II. Záměr stavebníka

1. Budoucí oprávněný hodlá na výše uvedených služebných pozemcích v rámci stavby „*Prodloužení veřejného vodovodu a veřejné splaškové kanalizace v k.ú. Kosmonosy a k.ú. Mladá Boleslav*“ – resp. do služebních pozemků uložit **potrubí veřejné splaškové kanalizace**, dle situačního snímku z projektové dokumentace, kterou vypracoval Ing. Petr Štěpánek, ze společnosti PROFES PROJEKT spol. s r.o., se sídlem Vejrichova 272, 511 01 Turnov, datum

10/2023 (dále jen „stavba“). Celková situace stavby tvoří jako příloha č. 1 nedílnou součást této smlouvy.

III.

Podmínky souhlasu

1. Vlastník služebných pozemků souhlasí s realizací stavby, pokud stavebník dodrží podmínky stanovené ve vyjádření Odboru dopravy a silničního hospodářství Magistrátu města Mladá Boleslav (dále „ODSH“) ze dne 22. 1. 2024 č.j. MMBB/8870/2024/OSH/AlČe, které jako příloha č. 2 tvoří nedílnou součást této smlouvy, pokud stavebník dodrží podmínky stanovené ve vyjádření Odboru stavebního a rozvoje města ze dne 21. 12. 2023, č.j. MMBB/170665/2023/UZ/MaBo/2, které jako příloha č. 3 tvoří nedílnou součást této smlouvy, a v rozhodnutí o zvláštním užívání místních komunikací z důvodu realizace stavby, které bude vydáno na žádost stavebníka rovněž Odborem dopravy a silničního hospodářství Magistrátu města Mladá Boleslav.
2. Vlastník služebných pozemků souhlasí se stavbou za podmínky, že uložení a provedení podzemních inženýrských sítí bude realizováno dle výše uvedených vyjádření ODSH a OStRM.
3. Stavebník je povinen uhradit vlastníku služebných pozemků poplatek za zábor veřejného prostranství po dobu realizace stavby, v souladu s obecně závaznou vyhláškou č. 7/2023 o místním poplatku za užívání veřejného prostranství, případně sjednat nájem pozemků, ve vlastnictví budoucího povinného, dotčených stavbou.

IV.

Práva a povinnosti smluvních stran

1. Stavebník se oproti souhlasu udělenému vlastníkem pozemků zavazuje, že na služebných pozemcích vlastníka bude do vlastnických práv a oprávněných zájmů vlastníka služebných pozemků zasahovat pouze v nezbytné míře a bude si počínat tak, aby na majetku vlastníka služebných pozemků nedocházelo ke škodám. Dojde-li přesto stavebníkem, případně jím pověřenými třetími osobami, k zásahu do služebných pozemků nad smluvně sjednaný rámec, případně ke vzniku škod na majetku vlastníka služebných pozemků, zavazuje se stavebník pro takový případ k neprodlenému uvedení služebných pozemků do původního stavu a ve vztahu ke škodám na majetku k neprodlené finanční náhradě. Stavebník se rovněž zavazuje k tomu, že vlastníkově služebných pozemků bude své vstupy na služebné pozemky z důvodu realizace stavby bezprostředně oznamovat, případně zajistí, aby tak činily i jím pověřené osoby.
2. Stavebník se oproti souhlasu udělenému vlastníkem pozemků zavazuje, že služebné pozemky uvede do původního stavu tak, že budou mít vlastnosti stanovené v projektové a smluvní dokumentaci, včetně jejich změn a doplňků, v technických normách a předpisech, které se na toto provedení vztahují, jinak vlastnosti a jakost odpovídající účelu smlouvy, a to po dobu 60 měsíců ode dne předání a převzetí služebných pozemků (záruční doba). Zhotovitel neodpovídá za vady na služebných pozemcích vzniklé neodborným zacházením třetími osobami, nebo uživateli služebných pozemků.
3. Vady vzniklé na služebných pozemcích v průběhu záruční doby uplatní vlastník pozemků u stavebníka písemně, přičemž v reklamaci vadu popíše a uvede požadovaný způsob jejího odstranění. Po písemné reklamaci svolá stavebník reklamační řízení s vlastníkem pozemků, na kterém bude reklamáce projednána a stanoven způsob a termín odstranění reklamované

vady. Po provedení opravy bude vlastník pozemků vyzván k převzetí opravy a písemnému potvrzení o odstranění reklamované vady.

4. Stavebník je povinen dostavit se k posouzení uplatněných záručních vad do 48 hodin od písemného nahlášení vady díla, v případě oprávněné reklamace je pak do dalších 96 hodin povinen vlastníkovu pozemků písemně sdělit, jakým způsobem bude odstranění záruční vady řešit a vlastníkem pozemků odsouhlasené řešení je povinen provést nejpozději do 14 dnů od doručení takového odsouhlasení do datové schránky stavebníka, bude-li to s ohledem na technologické postupy možné, respektive nedohodnou-li se smluvní strany s ohledem na charakter vady na jiném termínu.
5. V případě, že vada na služebných pozemcích uplatněná v záruční době nebude stavebníkem odstraněna v termínu určeném nebo dohodnutém při reklamačním řízení, dle ujednání smlouvy, je vlastník pozemků oprávněn odstranit vadu sám nebo prostřednictvím třetí osoby na náklady stavebníka (toto své rozhodnutí sdělí stavebníkovu písemně) za ceny dle platného ceníku ÚRS CZ a.s., nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
6. Uplatněním práv ze záruky za jakost nejsou dotčena práva vlastníka pozemků na uhrazení smluvní pokuty a náhradu škody související s vadným plněním.
7. Vlastník pozemků rovněž uděluje stavebníkovu souhlas k tomu, aby stejnopis této smlouvy použil při správním řízení před příslušným stavebním úřadem jako doklad o vyjádření vlastníka služebných pozemků.
8. Obě smluvní strany prohlašují, že si sdělily všechny skutkové a právní okolnosti, o nichž k datu podpisu této smlouvy věděly nebo vědět musely, a které jsou relevantní ve vztahu k uzavření této smlouvy.
9. Vlastník pozemků si vyhrazuje právo schválit podmínky realizace každé části výstavby řadu splaškové kanalizace. Pokud dojde k zahájení prací na realizaci stavby bez předchozího písemného souhlasu vlastníka, ruší vlastník pozemku ke dni zahájení takových prací svůj souhlas k provedení stavby, uvedený v článku III. této smlouvy.

V.

Náhrada za zřízení služebnosti a další podmínky pro zřízení inženýrské sítě

1. Stavebník je jako investor stavby a v současnosti i jako budoucí oprávněný povinen s vlastníkem pozemků jako budoucím povinným uzavřít smlouvu o zřízení služebnosti k tíži nemovitých věcí uvedených v čl. I. této smlouvy, jemuž bude odpovídat právo stavebníka na umístění, provozování, provádění údržby, oprav a modernizace kanalizační přípojky a souvisejících zařízení (dále jen „služebnost“), jak byla specifikována v čl. II této smlouvy. Služebnost bude ve smyslu §1267 NOZ zřízena jako Služebnost inženýrské sítě.
2. Služebnost bude zřízena za jednorázovou úplatu, jejíž výše bude s ohledem na druh služebných pozemků a skutečné provedení stavby určena takto:
 - a) u komunikací pro motorová vozidla - sazbou 1000,- Kč/bm
- sazbou 30,- Kč/bm za protlak pod komunikací
 - b) u komunikací pro pěší (chodníku) - sazbou 450,- Kč/bm současně s povinností opravit komunikaci pro pěší (chodník) ve všech jejích konstrukčních vrstvách, pokud bude uloženo podzemní vedení (výkop) kolmo k chodníku
- bezúplatně, pokud bude umístěno podzemní vedení (výkop) podélně v této komunikaci pro pěší (chodníku), a to za podmínky, že takto dotčená komunikace pro pěší (chodník) bude opravena

v celé její šíři a ve všech konstrukčních vrstvách a
za použití nových materiálů
- sazbou 30,- Kč/bm za protlak pod komunikací pro
pěší

c) u pozemků s nezpevněným povrchem - sazbou 20,- Kč/bm

Tyto sazby úplat jsou uvedeny bez DPH.

3. Stavebník bude povinen vyhotovit na své náklady geometrický plán, kterým bude rozsah služebnosti přesně určen, a uzavřít smlouvu o zřízení služebnosti podle tohoto článku V., obojí ve lhůtě do 6 měsíců od právní moci kolaudačního rozhodnutí, případně ode dne vydání kolaudačního souhlasu, v případě, že se nevyžaduje kolaudační rozhodnutí (kolaudační souhlas), tak ve lhůtě do 3 měsíců ode dne podpisu protokolu o předání služebných pozemků dotčených stavbou majetkovému správci vlastníka pozemků. Součástí protokolu o předání pozemků bude přehled druhu služebných pozemků podle jednotlivých sazeb dle skutečného provedení stavby.
4. Stavebník bude povinen zaplatit dle této smlouvy o zřízení služebnosti (viz bod 2 tohoto odstavce smlouvy) vlastníkově jednorázovou úplatu za zřízení služebnosti ve lhůtě do 21 dnů od uzavření smlouvy o zřízení služebnosti.
5. Návrh na vklad práva odpovídajícího věcnému břemeni do katastru nemovitostí je oprávněn stavebník podat až po úplném zaplacení jednorázové úplaty vlastníku pozemků.

VI.

Provedení stavby

Stavebník se zavazuje, že na služebných pozemcích vlastníka provede stavbu v souladu s územním rozhodnutím a stavebním (respektive vodoprávním) povolením, které mu bude vydáno a že dodrží výše uvedené podmínky.

VII.

Společná a závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a uzavírá se na období dvou let. Uplynutím této lhůty pozbývá tato smlouva účinnosti a práva a povinnosti touto smlouvou založené zanikají.
2. Budoucí povinný se zavazuje, že v případě, že bude v době od uzavření této smlouvy do uzavření Vlastní smlouvy o zřízení služebnosti, převádět dotčenou nemovitou věc, převede na jejího nabyvatele současně též v plném rozsahu závazek plynoucí z této smlouvy. Pokud tak neučiní, odpovídá za veškeré škody a další náklady vzniklé budoucímu oprávněnému na zřízení služebnosti k dotčené nemovité věci dle této smlouvy.
3. Práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy přecházejí na právní nástupce obou smluvních stran. Smluvní strany se zavazují svého právního nástupce seznámit s obsahem této smlouvy.
4. Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech, z nichž každá strana obdrží po 1 vyhotovení.
5. Změny a doplňky smlouvy jsou možné pouze formou číslovaných písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami, a to pod sankcí neplatnosti. Písemná forma je nezbytná i pro právní úkony směřující ke zrušení smlouvy.
6. Odpověď strany této smlouvy, ve smyslu § 1740 odst. 3 NOZ, s dodatkem nebo odchylkou, která podstatně nemění podmínky nabídky, není přijetím nabídky na uzavření této Smlouvy.

7. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva je projevem jejich svobodné, vážné, určité a srozumitelné vůle, že ji uzavírají dobrovolně, na důkaz čehož připojují své podpisy.

Přílohy:

č. 1 celková situace stavby

č. 2 vyjádření ODSH ze dne 22. 1. 2024

č. 3 vyjádření OStRM ze dne 21. 12. 2023

V Mladé Boleslavi dne

7. 02. 2024

Vdne 27. 2. 2024



.....
Za Statutární město Mladá Boleslav
Ing. Jiří Bouška
1. náměstek primátora



.....
Za ARVALIS a.s.
Petr Dědek
předseda představenstva

DOLOŽKA:

Toto právní jednání statutárního města Mladá Boleslav bylo v souladu s ustanovením § 102 odst. 3 zákona o obcích schváleno usnesením Rady města č. 0029/24-R ze dne 5. února 2024

V Mladé Boleslavi dne

7. 02. 2024



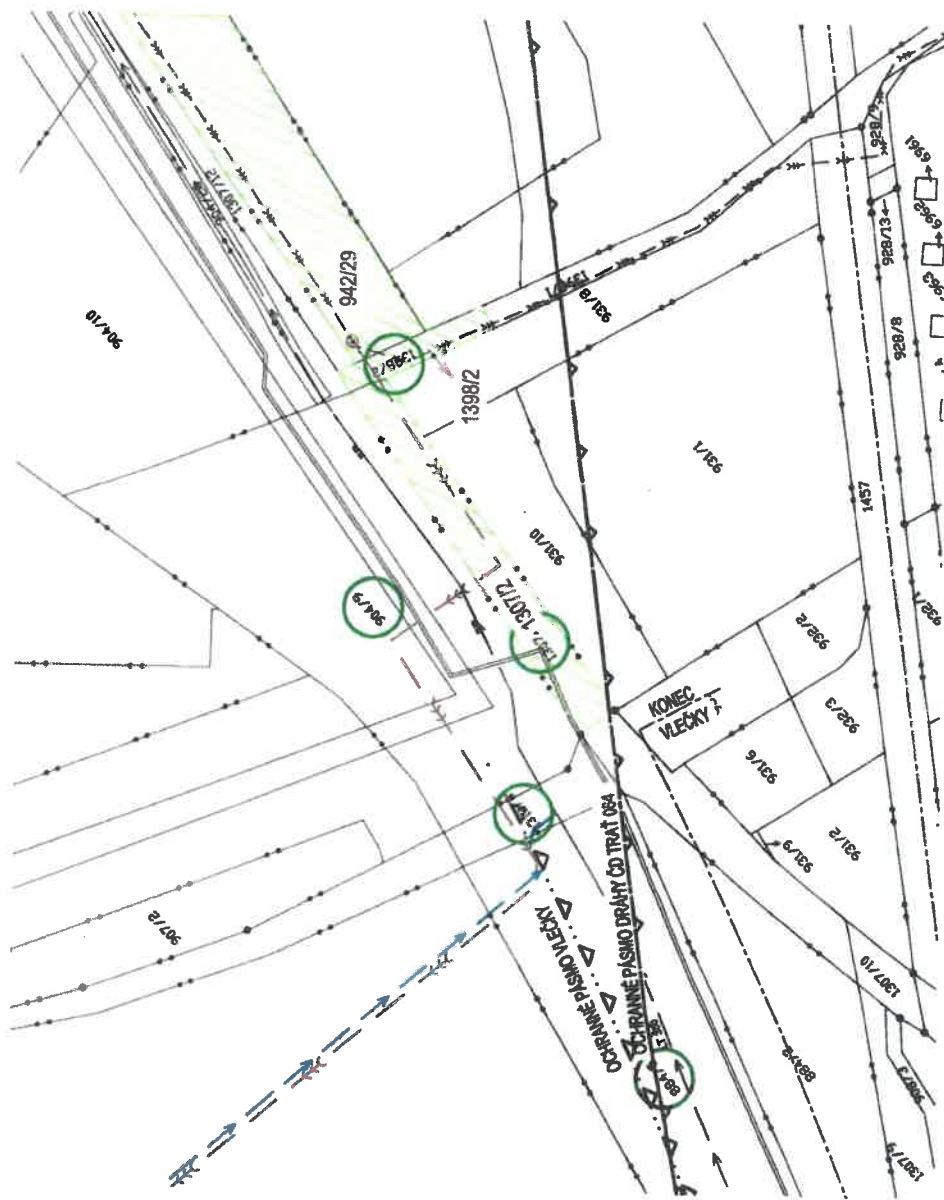
.....
Ing. Jitka Jonášová
Vedoucí odboru správy majetku města
Magistrát města Mladá Boleslav

KATASTRÁLNÍ SITUÁČNÍ VÝKRES 1:1000



LEGENDA:

- HRANICE KATASTRÁLNÍHO ÚZEMÍ
- HRANICE POZEMKŮ
- POZEMKY V MĚSTŘÍ MĚSTA MLADÁ BOLESLAV
- NOVÉ INŽENÝRSKÉ SÍTĚ
- PRODLUŽENÍ VEŘEJNÉHO VODOVODU
- NOVÁ VEŘEJNÁ SPLAŠKOVÁ KANALIZACE - VÝTLAK
- INŽENÝRSKÉ SÍTĚ NA POZEMCÍCH MĚSTA MLADÁ BOLESLAV
- k.ú. Mladá Boleslav
- parcely číslo
- materiál
- délka
- p.č. 942/29 kanalizace PE100, SDR11, DN125 5,8m
- p.č. 1307/2 kanalizace PE100, SDR11, DN125 48,8m
- p.č. 1308/2 kanalizace PE100, SDR11, DN125 5,2m



Zodpovědný projektant		Vypracoval	Kontroloval
Ing. Petr Štěpánek		Ing. Petr Štěpánek	Ing. Richard Müller
Petr Štěpánek		Petr Štěpánek	Petr Štěpánek

Místo:		Stavební úřad:	Kosmonosy
Objednatel:		ARVALIS, a.s., Láňovská 1690, 543 01 Vrchlabí	
Adresa:		PRODLUŽENÍ VEŘEJNÉHO VODOVODU A VEŘEJNÁ SPLAŠKOVÁ KANALIZACE k.ú. KOSMONOSY a k.ú. MLADÁ BOLESLAV	
Příloha:		KATASTRÁLNÍ SITUÁČNÍ VÝKRES-POZEMKY MĚSTA ML. BOLESLAV	

PROFES PROJEKT	
spol. s r.o.	
projektové a inženýrské firmy	
Vojtěcha 272, 311 01 Tábors	
IČ: 48153931	
e-mail: profproj@profprojekt.cz	
www.profprojekt.cz	

Stupeň		DUSP
Datum		10.2023
Číslo zakázky		23018A
Měřítko		Výšek č. 1:1000
Příloha č.		C.2d

příloha č. 1



Magistrát města Mladá Boleslav

odbor dopravy a silničního hospodářství – oddělení silničního hospodářství
Komenského nám. 61, 293 01 Mladá Boleslav, tel. 326 716 321

Arvalis a.s.
Lánovská 1609
54301 Vrchlabí

v zastoupení

H- Inženýring s r. o.
Boleslavská 625
29401 Bakov nad Jizerou
IČ:602365592

VÁŠ DOPIS ZE DNE: 22.1.2024 email
NAŠE ZN.: MMBB/8870/2024/OSH/AIČe
DATUM: 22.1.2024

VYŘIZUJE: Ing. Alexandr Černý
TEL.: 326 716 321
E-MAIL: cerny.alexandr@mb-net.cz

Vyjádření

k projektové dokumentaci na stavbu „Prodloužení veřejného vodovodu a veřejná splašková kanalizace v k.ú. Kosmonosy a k.ú. Mladá Boleslav“ (Jičínská p.č. 1307/2 k.u. Mladá Boleslav)

Odbor dopravy a silničního hospodářství Magistrátu města Mladá Boleslav, oddělení silničního hospodářství, jako majetkový správce místních a veřejně přístupných účelových komunikací (vozovky, chodníky, cyklostezky, odstavná a parkovací stání, atd. dále jen „MK“) ve vlastnictví Statutárního města Mladá Boleslav, k předložené PD (DUSP 10/2023, PROFES PROJECT , zak. č.: 23018A) sděluje:

Souhlasíme

s uložením IS do účelové komunikace na pozemku p.č. 1307/2 k.ú. Mladá Boleslav s uzavřením smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene – služebnosti inženýrských sítí a smlouvy o právu provést stavbu, s vydáním územního rozhodnutí a stavebního povolení (sloučeného územního a stavebního řízení, územního souhlasu, ohlášení) za těchto podmínek:

- 1) K případnému omezení provozu na komunikaci si investor před započatím stavby vyžádá stanovisko Škod Auto a.s.
- 2) Před zahájením prací zhotovitel pořídí fotodokumentaci stávajícího stavu ÚK.

Vyjádření k PD má platnost 2 roky od data vydání.

S pozdravem

Ing. Alexandr Černý
referent oddělení silničního hospodářství

Na vědomí: odbor dopravy a SH, oddělení dopravy a správy dopravy Magistrátu města Mladá Boleslav



STATUTÁRNÍ MĚSTO MLADÁ BOLESLAV

ODBOR STAVEBNÍ A ROZVOJE MĚSTA

pracoviště Staroměstské náměstí 70, 293 01 Mladá Boleslav

Č.j.: MMMB/170665/2023/UZ/MaBo/2

Vyřizuje: Markéta Bobeničová

Tel.: 326 716 147, 733 697 803

E-mail: bobenicova@mb-net.cz

Datum: 21. 12. 2023

H – Inženýring, s.r.o.
Bakov nad Jizerou

Vyjádření k projektové dokumentaci pro stavbu „Prodloužení vodovodu a kanalizace pro dopravně obslužný areál Kosmonosy“

Odbor stavební a rozvoje města Mladá Boleslav jako pověřený správce městské zeleně k předložené projektové dokumentaci na výše uvedenou stavbu sděluje:

Souhlasíme s předloženou projektovou dokumentací (katastrální situační výkres, projektant Ing. Petr Štěpánek, č. zakázky 23018A, datum 10.2023, investor ARVALIS, a.s.), za následujících podmínek obecné povahy a specifických podmínek:

- Stavba bude provedena v souladu s předloženou projektovou dokumentací (viz výše) a zpracováním podmínek správce městské zeleně.
- Veškeré případné změny vůči předloženému projektu budou v dostatečném předstihu nahlášeny, konzultovány a odsouhlaseny se správcem městské zeleně – oddělení služeb.
- Výkopy v blízkosti stromů budou kopány výhradně ručně nebo bude proveden řízený zemní protlak. Případný obnažený kořenový systém dřevin bude odkryt jen po dobu nezbytně nutnou.
- Při kopání vlastního výkopu v plochách zeleně budou výkopky rozděleny na ornici a podorníčí. Po skončení výkopových prací bude na dno výkopu umístěno zpět podorníčí a na povrchu bude umístěna ornice. Nesmí dojít k záměně jednotlivých vrstev výkopu. Povrch výkopu bude uveden do původního stavu, tj. řádně upraven, uhrabán a oset travní směsí (dle vegetačního období).
- Investor pořídí soupis dřevin (stromů a keřů) určených k pokácení na pozemcích ve vlastnictví Statutárního města Mladá Boleslav, a tento soupis předloží správci městské zeleně (Ing. Marie Šulitková, vedoucí oddělení služeb, tel. 734 872 636).
- Náklady na kácení dřevin včetně náhradní výsadby půjdou na náklady investora.
- V souladu s článkem 4 **Obecně závazné vyhlášky č. 3/2020**, tedy v rámci ohlašovací povinnosti, požadujeme sdělení termínu zahájení stavby (povinnost ohlásit nejpozději 10 dní před zahájením užívání veřejného prostranství - podat žádost o užívání veřejného prostranství na úsek zeleně).
- Poplatek za užívání veřejného prostranství (zábor zeleně) Vám bude na základě tohoto sdělení vyměřen ekonomickým odborem (Obecně závazná vyhláška č. 3/2020).
- Kontrola provedení zásahu bude, na základě oznámení zhotovitele (případně investora), provedena nejpozději do 10 dnů od ukončení stavebních prací.

- V případě nutnosti ořezání, přesazení či ošetření dalších dřevin na pozemcích ve vlastnictví Statutárního města Mladá Boleslav, je nutné tuto skutečnost před zahájením stavebních prací, v dostatečném předstihu, nahlásit správci zeleně, aby se zabránilo nevratnému poškození dřevin. Přesazení bude provedeno odbornou firmou na jiné místo dle určení správce zeleně na náklady investora. Náhradní výsadba bude provedena po ukončení stavebních prací.
- V případě, že se na dřevinách nachází ptáčí hnízda, upozorňujeme, že dle § 5a odst. 1 písm. b) zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů, v zájmu ochrany druhů ptáků, kteří volně žijí na evropském území členských států Evropských společenství, je zakázáno úmyslné poškozování nebo ničení jejich hnízd a vajec nebo odstraňování hnízd. Jejich případné odstranění je možné jen za předpokladu získání souhlasu zdejšího orgánu ochrany přírody. Stejně je pak dle § 5a odst. 1 písm. d) zákona zakázáno úmyslné vyrušování těchto ptáků, zejména během rozmnožování a odchovu mláďat.
- Založení a provozování „staveniště“ a realizace samotných prací (stavebních, výkopových, technologických, ...) bude realizováno tak, aby nedošlo k poškození dřevin nebo travnatých ploch. Stávající zeleň bude při pracích chráněna v souladu s normou ČSN 83 9061 o ochraně stromů, porostů a ploch pro vegetaci při stavebních činnostech. Nesmí být poškozeny nadzemní ani podzemní části stromů a dřevin, zejména nesmí být překopány tzv. kotevní kořeny.
- Bude postupováno podle Arboristického standardu SPPK A01 002:2017, Ochrana dřevin při stavební činnosti.
- Bude bez zbytku respektován zákon č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů. Zejména je nutné v souladu se zněním § 5 odst. 3 zákona zabezpečit, aby v průběhu realizace navrhované stavby nedocházelo k nadměrnému úhynu rostlin a zraňování nebo úhynu živočichů nebo ničení jejich biotopů, kterému lze zabránit technicky i ekonomicky dostupnými prostředky. Orgán ochrany přírody uloží zajištění či použití takovýchto prostředků, nečiní-li tak povinná osoba sama.
- Na dřeviny, ani na jejich ochranné prvky nebudou umístovány žádné ochranné pásy, reflexní stuhy, vymežující provázky, reklamy, informační tabulky, upoutávky apod.).
- Stavební materiál, kontejnery na odpad, mobilní WC a jiné velkokapacitní kontejnery nebo odpady vzniklé při stavebních a výkopových pracích nebudou ani přechodně skladovány v porostech zeleně.
- Okolí stavby bude udržováno v čistotě a pořádku (je na dodavateli, aby zaměstnancům zajistil dostatečné hygienické zázemí).
- Investor zajistí předání těchto podmínek dodavatelům tak, aby nedocházelo ke zbytečným přestupkům a protiprávnímu jednání v oblasti ochrany životního prostředí a ochrany sídelní zeleně.

Dle § 88 odst. 1 písm. c) zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů, orgán ochrany přírody uloží pokutu až do výše 1 000 000 Kč právnické osobě nebo fyzické osobě při výkonu podnikatelské činnosti, která se dopustí protiprávního jednání tím, že poškodí nebo zničí bez povolení dřevinu nebo skupinu dřevin rostoucích mimo les.

Toto Vyjádření k projektové dokumentaci je platné 2 roky od data vyhotovení a týká se pouze ploch zeleně.

Z pohledu správce sídelní zeleně považujeme za dostatečné uplatnění výše uvedených připomínek s možností následné kontroly v průběhu stavby. Případné dotazy lze konzultovat v úřední dny na odboru stavebním a rozvoje města – oddělení služeb Magistrátu města Mladá Boleslav nebo telefonicky na výše uvedeném telefonním čísle.

STATUTÁRNÍ MĚSTO
Mladá Boleslav
Odbor stavební a rozvoje města
293 01 Mladá Boleslav

Ing. Bohuslav Devátý
vedoucí odboru stavebního a rozvoje města

Kupní smlouva

Tuto kupní smlouvu uzavírají v souladu s § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Občanský zákoník“), níže uvedeného dne, měsíce a roku následující smluvní strany (dále jen „Smlouva“):

1. **ARVALIS, a.s.**, IČ: 282 11 197, se sídlem Lánovská 1690, 543 01 Vrchlabí, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové pod sp. zn. B 2777, zastoupená Petrem Dědkem, předsedou představenstva
(dále jen „**Prodávající**“)
2. **Statutární město Mladá Boleslav**, IČO: 00238295 se sídlem Komenského náměstí 61/1, Mladá Boleslav 1, 273 01 Mladá Boleslav zastoupené: [•]
(dále jen „**Kupující**“)

(Prodávající na straně jedné a Kupující na straně druhé společně dále jen „**Smluvní strany**“ a každý z nich jednotlivě „**Smluvní strana**“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) Prodávající je vlastníkem v této Smlouvě dále specifikovaných věcí;
- (B) Prodávající má zájem prodat Kupujícímu dále specifikované věci, a to za podmínek uvedených v této Smlouvě a Kupující má zájem za podmínek v této Smlouvě tyto věci od Prodávajícího nabýt do svého vlastnictví a zaplatit za ně kupní cenu,

SE SMLUVNÍ STRANY DOHODLY TAKTO:

1. Předmět Smlouvy

- 1.1. Prodávající prohlašuje, že je vlastníkem následujících věcí:

- 1.1.1. prodloužení vodovodu (IO-108.1) [•];
- 1.1.2. přípojky vodovodu, vodoměrné šachty (IO-108.2) [•];
- 1.1.3. veřejné splaškové kanalizace (IO-109.1) [•];
- 1.1.4. čerpací šachty (IO-109.2) [•];

(to vše dále jen jako „**Vodovod a kanalizace**“), které jsou umístěny na pozemcích parc. č. [•] v k. ú. Mladá Boleslav (dále jen „**Předmět převodu**“). Umístění Vodovodu a kanalizace je graficky znázorněno na výkresu prodloužení veřejného vodovodu a kanalizace, který je přílohou této Smlouvy.

- 1.2. Prodávající na základě této Smlouvy převádí na Kupujícího vlastnické právo k Předmětu převodu včetně všech jejích součástí a příslušenství, a Kupující vlastnické právo k Předmětu převodu včetně všech jejích součástí a příslušenství přijímá do svého vlastnictví.

2. Kupní cena a její vypořádání

- 2.1. Kupující uhradí Prodávajícímu za převod vlastnického práva k Předmětu převodu kupní cenu celkem ve výši **10.000,- Kč** (slovy: **deset tisíc korun českých**) bez DPH (dále jen „**Kupní cena**“). Kupní cena bude uhrazena postupem a za podmínek sjednaných v této Smlouvě. Kupní cena bude navýšena o DPH v zákonné výši

- 2.2. Kupující uhradí Prodávajícímu Kupní cenu, tj. částku ve výši **10.000,- Kč** (slovy: **deset tisíc korun českých**) + DPH, bankovním převodem na účet Prodávajícího č. ú. [●], a to do čtrnácti (14) dnů ode uzavření této Smlouvy. Kupní cena bude uhrazena jejím připsáním na účet Prodávajícího.

3. Předání Předmětu převodu

- 3.1. Smluvní strany sjednávají, že Předmět převodu bude automaticky bez dalšího předán dnem uzavření této Smlouvy; o předání není zapotřebí sepisovat předávací protokol, ledaže se na tom Smluvní strany dohodnou.
- 3.2. Nebezpečí škody na věci a právo na plody a užitky přecházejí na Kupujícího dnem předání Předmětu převodu.

4. Prohlášení Smluvních stran a další práva a povinnosti

- 4.1. Prodávající tímto prohlašuje, že:

- 4.1.1. Prodávající je výlučným vlastníkem Předmětu převodu
- 4.1.2. Prodávající je oprávněn k uzavření této Smlouvy a jakýchkoliv dokumentů uzavíraných na základě této Smlouvy či v souvislosti s ní, jakož i k výkonu práv a plnění závazků vyplývajících z této Smlouvy nebo jakýchkoliv dokumentů uzavíraných na základě této Smlouvy či v souvislosti s ní;
- 4.1.3. Prodávající učinil veškeré úkony a přijal veškerá opatření nezbytná k tomu, aby mohl platně uzavřít a plnit tuto Smlouvu. V důsledku uzavření a plnění této Smlouvy nedojde k porušení či neplnění jakýchkoliv ujednání, dohod, rozhodnutí či právních předpisů, která se vztahují na Prodávajícího;
- 4.1.4. Prodávající není v úpadku a ani mu úpadek nehrozí, ani není účastníkem žádných soudních, rozhodčích, správních, exekučních či jiných řízení, která by byla způsobilá omezit či znemožnit nakládání s Předmětem převodu, ani není Prodávajícímu známo nic o tom, že by zahájení takového řízení mohlo hrozit či jeho úpadek nastat. Převodem Předmětu převodu podle této Smlouvy nedojde ke zkrácení či znevýhodnění žádného věřitele Prodávajícího.

- 4.2. Kupující tímto prohlašuje, že:

- 4.2.1. Kupující je oprávněn k uzavření této Smlouvy a jakýchkoliv dokumentů uzavíraných na základě této Smlouvy či v souvislosti s ní, jakož i k výkonu práv a plnění závazků vyplývajících z této Smlouvy nebo jakýchkoliv dokumentů uzavíraných na základě této Smlouvy či v souvislosti s ní;
- 4.2.2. Kupující učinil veškerá jednání a přijal veškerá opatření nezbytná k tomu, aby mohl platně uzavřít a plnit tuto Smlouvu. V důsledku uzavření a plnění této Smlouvy nedojde k porušení či neplnění jakýchkoliv ujednání, dohod, rozhodnutí či právních předpisů, která se vztahují na Kupujícího nebo jakoukoliv část jeho majetku;
- 4.2.3. Kupující je seznámen se staveb Předmětu převodu včetně všech jeho součástí a příslušenství, přičemž je takto, jak stojí a leží, přijímá do svého výlučného vlastnictví.
- 4.3. Kupující bere na vědomí, že Prodávající při uzavírání této Smlouvy spoléhá na prohlášení a ujištění uvedená v tomto článku této Smlouvy; rozpor uvedených prohlášení a/nebo ujištění se skutečností zakládá právo Prodávajícího na práva z vadného plnění nebo náhradu škody

5. Záruka za jakost

- 5.1. Prodávající poskytuje Kupujícímu záruku za jakost Předmětu převodu s tím, že záruční doba je stanovena v délce 24 měsíců ode dne účinnosti této Smlouvy.

6. Oddělitelnost

- 6.1. Stane-li se kterékoli ustanovení této Smlouvy neplatným, neúčinným, zdánlivým nebo nevymahatelným, zůstává platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy neovlivněna a nedotčena, nevyplyvá-li z povahy daného ustanovení, obsahu Smlouvy nebo okolností, za nichž bylo toto ustanovení vytvořeno, že toto ustanovení nelze oddělit od ostatního obsahu Smlouvy. V případě takové neplatnosti, neúčinnosti, zdánlivosti nebo nevymahatelnosti se Smluvní strany zavazují bezodkladně, nejpozději však do třiceti (30) dnů od doručení výzvy jedné Smluvní strany druhé Smluvní straně, v dobré víře napravit takto vzniklý stav tím způsobem, že se dohodnou na změnách, respektive doplněních této Smlouvy, které jsou s ohledem na tuto neplatnost, neúčinnost, zdánlivost nebo nevymahatelnost pro splnění účelů a cílů této Smlouvy nezbytná. Za tímto účelem Smluvní strany zejména uzavřou příslušný dodatek k této Smlouvě, kterým neplatné, neúčinné, zdánlivé nebo nevymahatelné ustanovení nahradí při maximálním respektu k právům a povinnostem, které mají být příslušným dodatkem či doplněním této Smlouvy nahrazeny. Stane-li se tato Smlouva jako celek neplatnou, neúčinnou, zdánlivou nebo nevymahatelnou, zavazují se Smluvní strany bezodkladně, nejpozději však do třiceti (30) dnů, uzavřít novou smlouvu, která se bude svými ustanoveními v maximální možné míře dovolené platnými a účinnými právními předpisy blížit právům a povinnostem Smluvních stran upravených v této Smlouvě.

7. Nezávislost smluv

- 7.1. Tato Smlouva je zcela nezávislá na jiných smlouvách, dohodách či prohlášeních, byť by byly uzavřeny současně a/nebo v souvislosti s touto Smlouvou, není-li v nich a/nebo v této Smlouvě výslovně stanoveno jinak; i v takovém případě je však tato Smlouva závislá na jiných takových dohodách, smlouvách a prohlášeních výhradně způsobem v nich a/nebo v této Smlouvě uvedených.

8. Rozhodné právo a řešení sporů

- 8.1. Tato Smlouva se řídí právními předpisy České republiky a je vykládána v souladu s nimi.
- 8.2. Smluvní strany vylučují aplikaci ustanovení § 1765 odst. 1, § 1766, § 1793 odst. 1, § 1796, § 1931 Občanského zákoníku. Tím není jakkoli dotčeno vyloučení jiných ustanovení právních předpisů, pokud tak tato Smlouva v jiných ustanoveních stanoví.
- 8.3. Smluvní strany se dohodly, že všechny spory vyplývající z této Smlouvy nebo spory o existenci této Smlouvy (včetně otázky vzniku a platnosti této Smlouvy) budou rozhodovány s konečnou platností před věcně a místně příslušným soudem České republiky.

9. Vyhotovení

- 9.1. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) vyhotoveních v českém jazyce, přičemž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom (1) vyhotovení.

10. Změny

- 10.1. Změny nebo doplňky této Smlouvy včetně jejích příloh musejí být vyhotoveny písemně a podepsány oběma Smluvními stranami. Změna této Smlouvy v jiné, než písemné formě je tímto vyloučena. Pro tyto účely nebude Smluvními stranami za písemnou formu uznána výměna jakýchkoliv e-mailových návrhů. Smluvní strany se dále pro vyloučení jakýchkoliv pochybností dohodly, že také změna tohoto ustanovení jinou než písemnou formou se tímto vylučuje.

11. Závěrečná ustanovení

- 11.1. Odkazuje-li tato Smlouva na určitý právní předpis, nebo určité ustanovení v právním předpisu, zahrnuje takový odkaz i odkaz na právní předpis, popřípadě ustanovení právního předpisu, který jej kdykoli v budoucnu nahradí.
- 11.2. Smluvní strany se zavazují, že nebudou činit žádná jednání, která by jakkoli ohrozila či mohla ohrozit plnění této Smlouvy.

11.3. Smluvní strany nejsou bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany oprávněny jakoukoli svou pohledávku započíst proti pohledávce druhé Smluvní strany z této Smlouvy.

11.4. Smluvní strany prohlašují, že jsou si vědomy všech skutečností, které uzavření této Smlouvy provázejí a nemají zájem v souvislosti se změnou těchto skutečností či podmínek, na základě kterých byla Smlouva z jejich strany uzavřena, z takovéto změny pro sebe dovozovat jakékoli výhody; z tohoto důvodu každá ze Smluvních stran na sebe přebírá v souladu s ust. § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku nebezpečí změny okolností. Nastane-li jakýkoli případ vyšší moci, nezbavuje takováto skutečnost Smluvní strany povinnosti řádně a včas splnit veškeré své povinnosti z této Smlouvy. Smluvní strany jsou si vědomy hodnoty plnění poskytovaného na základě této Smlouvy a souhlasí s ním, proto se Smluvní strany v souladu s § 1794 vzdávají práv z neúměrného zkrácení.

11.5. Prodávající není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího postoupit jakékoli pohledávky vzniklé z této Smlouvy či v souvislosti s ní; to platí obdobně pro jejich zastavení.

12. Účinnost

12.1. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem podpisu oběma Smluvními stranami.

13. Přílohy

13.1. Příloha – [•]

Smluvní strany prohlašují, že Smlouva byla uzavřena na základě jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, že Smlouvě rozumí a jsou oprávněny zavázat se způsobem zde uvedeným, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.

V _____ dne _____

V _____ dne _____

ARVALIS, a.s.



Město Mladá Boleslav

